

MAGIC COFFEE 107 CL

Macchina per espresso
con portafiltro tradizionale
*Espresso coffee machine
with traditional filter holder*

Per cialda o caffè macinato o capsula in plastica
For pods or ground coffee or plastic capsules





MAGIC COFFEE 107 CL

Questa macchina è stata studiata tenendo presente quattro funzioni:

1. un caffè espresso all'italiana
2. massima pulizia ed igiene
3. lunga durata
4. semplicità di manutenzione

MAGIC COFFEE utilizza speciali dosi di caffè in carta filtro racchiuse singolarmente in bustine di alluminio per una lunga conservazione dell'aroma ed una qualità in tazza costante.

- Un caffè come al bar
- L'ideale per uffici, aziende, piccole comunità

PREPARAZIONE DELL'ESPRESSO: Collocare la cialda nell'apposito porta-filtro ed agganciare quest'ultimo al gruppo di erogazione. Premere l'interruttore del caffè ed ottenuta la quantità desiderata, premere nuovamente lo stesso tasto per fermare l'erogazione. Gettare la cialda dopo l'uso.

Questa unità è disponibile anche in versione per caffè macinato e per capsule in plastica.

DATI TECNICI:

- Carrozzeria in lamiera d'acciaio verniciata a polveri epossidiche termoindurenti
- Caldaia in ottone stampato
- Erogazione acqua calda
- Erogazione vapore (modello VAPOR)
- Tanica da 2,5 lt.
- Alimentazione 220V/50Hz – 110V/60Hz
- Potenza assorbita 1200 W



MAGIC COFFEE 107 CL

This machine has been designed considering four functions:

1. An Italian espresso coffee
2. highly clean and hygienic
3. long last
4. simple maintenance

MAGIC COFFEE uses special pods of roasted ground coffee in paper filters individually contained in aluminium bags for a long preservation and a constant quality in the cup.

- A cafeteria-like coffee
- Perfect for offices -companies – shops - little communities

PREPARING THE ESPRESSO COFFEE: Put the pod into the pod holder and connect it to the delivery unit and push the delivery button to obtain your espresso coffee Italian style. Remove the pod after use.

This unit is available also for ground coffee and for plastic capsules.

TECHNICAL DATA:

- Steel plate body painted with thermosetting epoxy powder
- Boiled in forged brass
- Hot water delivery
- Steam delivery (VAPOR version)
- 2,5 litres tank
- Input 220V/50Hz – 110V/60Hz
- Max. Power 1200 W



MAGIC COFFEE 107 CL

Cette machine a été étudiée en considérant quatre fonctions:

1. un café espresso « à l'italienne »
2. maximum de propreté et d'hygiène
3. longue durée
4. facilité d'entretien

MAGIC COFFEE utilise des dosettes de café torréfié, conditionnées individuellement en sachets d'aluminium, pour une longue conservation du produit et une qualité en tasse constante.

- Un café comme au bar
- L'idéal pour les bureaux – sociétés – magasins et petites communautés.

PREPARATION DE L'ESPRESSO : Positionner la dosette dans le porte filtre, accrocher le même au groupe et appuyer sur la touche de débit : votre espresso à l'italienne est prêt en un instant. Enlever la dosette après usage.

Cette machine est disponible aussi dans la version pour café moulu et les capsules plastique.

DONNEES TECHNIQUES:

- Carrosserie en acier vernis avec poudre époxy;
- Chaudière en laiton estampé
- Débit eau chaude
- Débit vapeur (version VAPOR)
- Réservoir 2,5 litres
- Courant 220V/50Hz – 110V/60Hz
- Puissance maximum absorbée 1200W



MAGIC COFFEE 107 CL

Diese Maschine ist auf der Basis von vier wichtigen Funktionen konzipiert worden:

1. einen echten italienischen Espressokaffee herzustellen;
2. auf saubere und hygienische Weise;
3. bei langer Lebensdauer der Maschine;
4. bei einfacher Bedienung der Maschine;

Für die Magic Coffee wird ein speziell in luftdichter Aluminiumfolie (für lange Aufbewahrung) abgepackter Filterbeutel verwendet. Dies gibt den immer frischen Espressokaffee der Espressoqualität, wie aus einer grossen gewerblichen Maschine

- ideal für Büros, kleine Restaurants, Snack Bars und dergleichen.

ZUBEREITUNG DES ESPRESSOS: Den Portionsfilter in den zugehörigen Filterhalter einsetzen und diesen in die Ausgabereinheit einhängen. Den Kaffeeschalter drücken; wenn die gewünschte Menge ausgegeben ist, dieselbe Taste erneut drücken, um die Ausgabe zu stoppen. Den Portionsfilter nach Gebrauch wegwerfen.

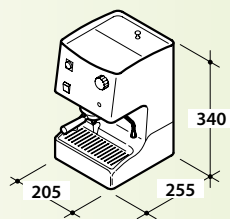
Dieses Gerät ist auch in der Version für gemahlene Kaffee lieferbar.

MODELL VERFÜGBAR AUCH FÜR KUNSTSTOFF-KAPSELN

Technische Daten:

- mit wärmehärtendem Epoxylack beschichtetes Stahlblech-Gehäuse
- Boiler in Messing
- Schalter für heißes Wasser
- Dampfausgabe (Modell VAPOR)
- Wasserbehälter mit max. Fassungsvermögen von 2,5 Liter
- Spannung: 220V/50Hz - 110V/60Hz
- Max. Leistung: 1200 W

P. NETTO - NET WEIGHT KGS. 8,4
P. LORDO - GROSS WEIGHT KGS. 9,5



TECNOSYSTEM S.R.L.

Via San Vitale 19 - 40054 BUDRIO (BO) Italy
tel. +39-051-802511
fax +39-051-801517
info@tecnosystemcoffee.it
www.tecnosystemcoffee.it

